

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между

Белорусским национальным техническим университетом
(г. Минск, Республика Беларусь)

и

государственным автономным профессиональным образовательным
учреждением Владимирской области
«Владимирский строительный колледж»
(г. Владимир, Российская Федерация)

г. Минск

«23» декабря 2023

Белорусский национальный технический университет, (г. Минск, Республика Беларусь) в лице директора филиала БНТУ «Минский государственный архитектурно-строительный колледж» Демьянович Надежды Станиславовны, действующего на основании доверенности от 02.02.2021 №01-27/596 с одной стороны и государственное автономное профессиональное образовательное учреждение Владимирской области «Владимирский строительный колледж» (г. Владимир, Российская Федерация) в лице Директора Кириллова Сергея Леонидовича, действующего на основании Устава государственного автономного профессионального образовательного учреждения Владимирской области «Владимирский строительный Колледж», с другой стороны, вместе именуемые в дальнейшем «Сторонами», подтверждая свою заинтересованность в развитии сотрудничества в области образования и научных исследований, основываясь на принципе взаимной выгоды, пришли к следующему Соглашению:

Статья 1

1. Руководствуясь общностью целей и задач, Стороны заявляют о своей готовности поддерживать, развивать и углублять сотрудничество в области образования, научных исследований на принципах независимости и эффективности для каждой из Сторон.

2. В рамках реализации настоящего Соглашения Стороны могут заключать отдельные соглашения, договоры по всем направлениям сотрудничества, оговоренных в данном Соглашении.

3. Для осуществления сотрудничества в рамках настоящего Соглашения рабочим языком является русский.

Статья 2

1. Осуществление планов по сотрудничеству в области образования и научных исследований, осуществляется по следующим направлениям:

1.1. обмен опытом в учебно-методической работе; обмен учебниками и учебными материалами (учебными программами, учебно-методическими пособиями и т.д.);

1.2. совместное проведение научных исследований по различным направлениям науки и техники;

1.3. обмен научно-технической информацией, опытом научной работы и поиск разнообразных форм научного сотрудничества;

1.4. обмен обучающимися и стажерами с предоставлением необходимых условий для их учебы и стажировки;

1.5. направление преподавателей Сторон на преподавательскую работу в целях содействия в подготовке кадров по соответствующим специальностям.

Статья 3

Стороны заявляют о своей готовности оказывать всестороннюю поддержку и помощь по сотрудничеству в рамках настоящего Соглашения. Все двусторонние визиты осуществляются по согласованию с принимающей Стороной.

Статья 4

1. Стороны назначают своего представителя для координации сотрудничества, о чем письменно информируют друг друга в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты заключения настоящего Соглашения. При этом в информационном письме указываются: фамилия, собственное имя и отчество (если таковое имеется) представителя, номера телефонов и адрес электронной почты. Через этого представителя каждая Сторона может выдвигать предложения по деятельности в рамках настоящего Соглашения.

2. Выполнение статей Соглашения на территории Республики Беларусь и Российской Федерации осуществляется в соответствии с законодательством соответствующей Стороны.

3. Стороны обязуются соблюдать конфиденциальность условий настоящего Соглашения и всей информации, переданной в качестве конфиденциальной или в качестве информации, которую по характеру следует считать конфиденциальной.

Статья 5

1. По отдельно заключенным соглашениям, договорам в рамках данного Соглашения Стороны предпринимают все необходимые действия, направленные на их осуществление.

2. Настоящее Соглашение не налагает на подписавшие его Стороны каких-либо финансовых обязательств. Все финансовые вопросы, возникающие в

рамках реализации настоящего соглашения, будут регулироваться отдельно заключенными двусторонними договорами.

Статья 6

1. Настоящее Соглашение составлено и подписано в 2 (двух) экземплярах на русском языке, все экземпляры имеют равную юридическую силу по 1(одному) экземпляру для каждой стороны. Для толкования положений настоящего Соглашения текст на русском языке имеет преимущественную силу.

2. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания Сторонами Соглашения и действует в течение 5 (пяти) лет, с даты его подписания.

3. Все изменения и дополнения в настоящее Соглашение могут вноситься по обоюдному согласию двух Сторон. Все письменные изменения, дополнения и приложения к настоящему Соглашению оформляются дополнительным соглашением к настоящему Соглашению, являются его неотъемлемой частью и вступают в силу с даты подписания соответствующего дополнительного соглашения.

4. Соглашение может быть расторгнуто в любое время в период его действия по взаимной договоренности Сторон, выраженной в письменной форме. Соглашение будет считаться расторгнутым по истечении одного месяца после письменного уведомления одной из Сторон о его расторжении другой Стороной.

5. Споры между Сторонами, связанные с толкованием и (или) применением положений настоящего Соглашения, разрешаются, в первую очередь, путем проведения переговоров и консультаций.

За Белорусский национальный
технический университет

Директор филиала
БНТУ «МГАСК»

Н.С. Демьянович
«23» декабря 2023

ул. З.Бядули, 7
г. Минск, 220034
Республика Беларусь
Тел.: +375 17 374 84 32,
Факс: +375 17 374 84 32
E-mail: mgask@bntu.by

За государственное автономное
профессиональное образовательное
учреждение Владимирской области
«Владимирский строительный Колледж»

Директор

С.Л. Кириллов
«23» декабря 2023

ул. Дзержинского, 6
г. Владимир, 600000
Российская Федерация
Тел.: +7(4922) 32-41-65,
Факс: +7(4922) 32-41-65.
E-mail: vsc@vtsnet.ru